



AFC230(H) 使用說明書
AFC240(H)



- 在此誠摯地感謝您購買和成AFC230(H) / AFC240(H)智慧型超級馬桶。
- 請於使用前詳細參閱本說明書，正確使用並妥善保存。

和成欣業股份有限公司 <http://www.hcg.com.tw>

全省服務中心服務電話 0800-087-089

目 錄

■ 貼心的設計，帶給您滿意的服務！

使用之前

- 安全注意事項 2-3
- 產品各部位簡介 4
- 遙控器功能簡介 5
- 附屬零件簡介 6

使用方法

- 正確操作說明 7-9
 本體及遙控器
- 使用注意事項 10
- 清潔與保養拆卸 11
 噴嘴及濾網組
 脫臭組及便蓋
 本體及便座 12
 13

遇到困難時

- 簡易故障排除 14
- 產品規格說明 15
- 備忘錄 16

安全注意事項

為避免危害使用者或其他人員及對財物造成損害，以下之說明事項請務必遵守。

■ 使用方法錯誤時，會導致的危害或損害程度，以下面的表示來區分說明。

 **警告** 所表示的內容為「有可能導致重傷甚至死亡」。

 **注意** 所表示的內容為「有可能導致傷害或僅有物品可能發生損害」。

■ 希望遵守內容的種類以下面的圖形來區分說明。

 本圖表示「禁止」之意。

 這些圖形表示務必「強制」實行之意。

⚠ 警告

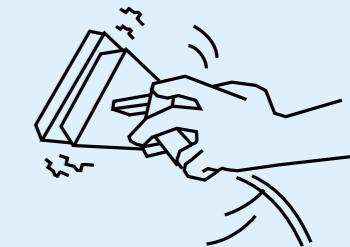
- 發生異常時(有燒焦味等)須停止製品運轉
拔掉電源插頭。



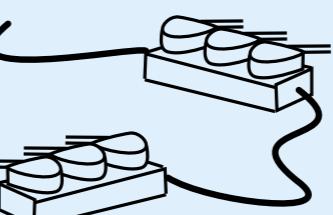
拔掉電源插頭

- 若在異常狀態下繼續運轉
會因發熱等，造成火災及
觸電發生，請速與所購買
的商店或本公司特約服務
站洽詢。

- 要確實插好插頭，未插緊插頭會導致短路
及發熱造成火災及觸電的發生。



- 請勿於中途接電線或使用延長線，會導致
發熱造成火災及觸電的發生。



- 除本公司技術人員以外，嚴禁私自分
解、修理或改造製品，會因此引發起火，
或不當使用而引起火災或觸電、受傷。



分解禁止



◎如需修理時，請與經銷店連絡。

- 請勿在製品及電源插頭上灑水，會造成觸
電、短路、火災等原因發生。



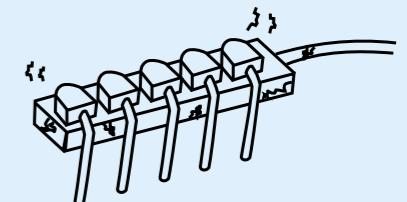
灑水禁止



- 注意勿使用破損電線或再加工的電源線，
也請勿在電源線上加工或放置重物，以免
造成電源線破損或損傷。



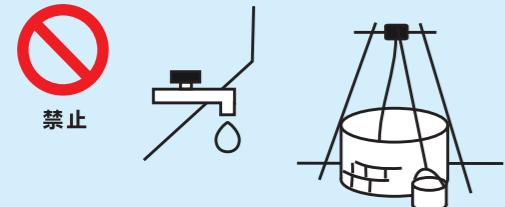
禁止



安全注意事項

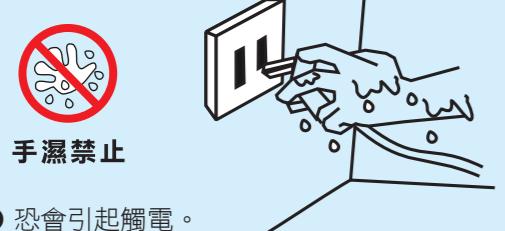
△ 警告

■ 請勿使用地下水及工業用水。



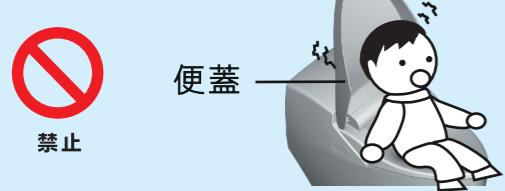
● 恐引起皮膚炎等症狀發生。

■ 手濕時請勿插插頭。



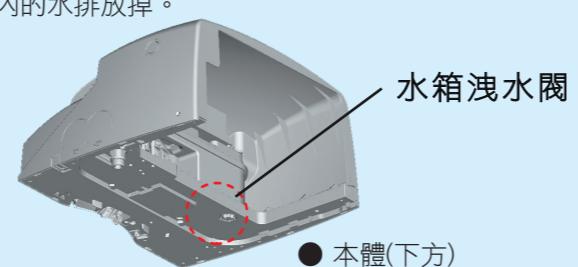
● 恐會引起觸電。

■ 請勿依靠便蓋。



● 恐造成便蓋破裂，翻倒情形發生。

■ 長期不使用時，請先將電源插頭拔除，並請將水箱內的水排放掉。



! 長期放置的水，會產生劣化變質；
再使用時，恐會引起皮膚炎等症狀發生。

△ 注意

■ 有關低溫燙傷應注意事項

對於下列人士使用時，請調節至**低溫**，並且時常給予關心，使用狀況是否有異常出現。

! 1. 兒童、老年人、病人。

2. 皮膚容易過敏者。

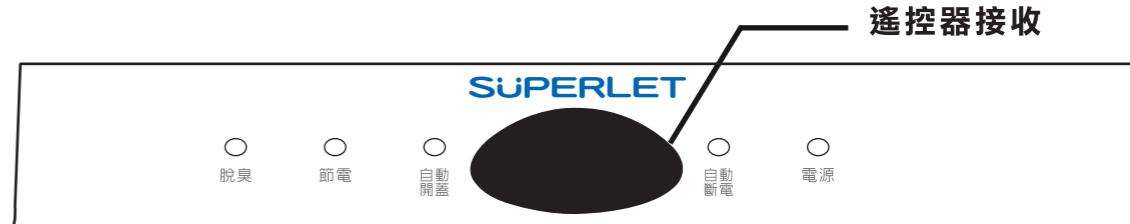
3. 服內藥物（安眠藥、感冒藥等）會導致會想睡覺者、過於疲勞者。

● 使用比較低的溫度（攝氏40度到60度），長時間接觸皮膚的相同位置時，有引起低溫燙傷的情形發生。



產品各部位簡介

本體簡介



本體(上)指示感應面板

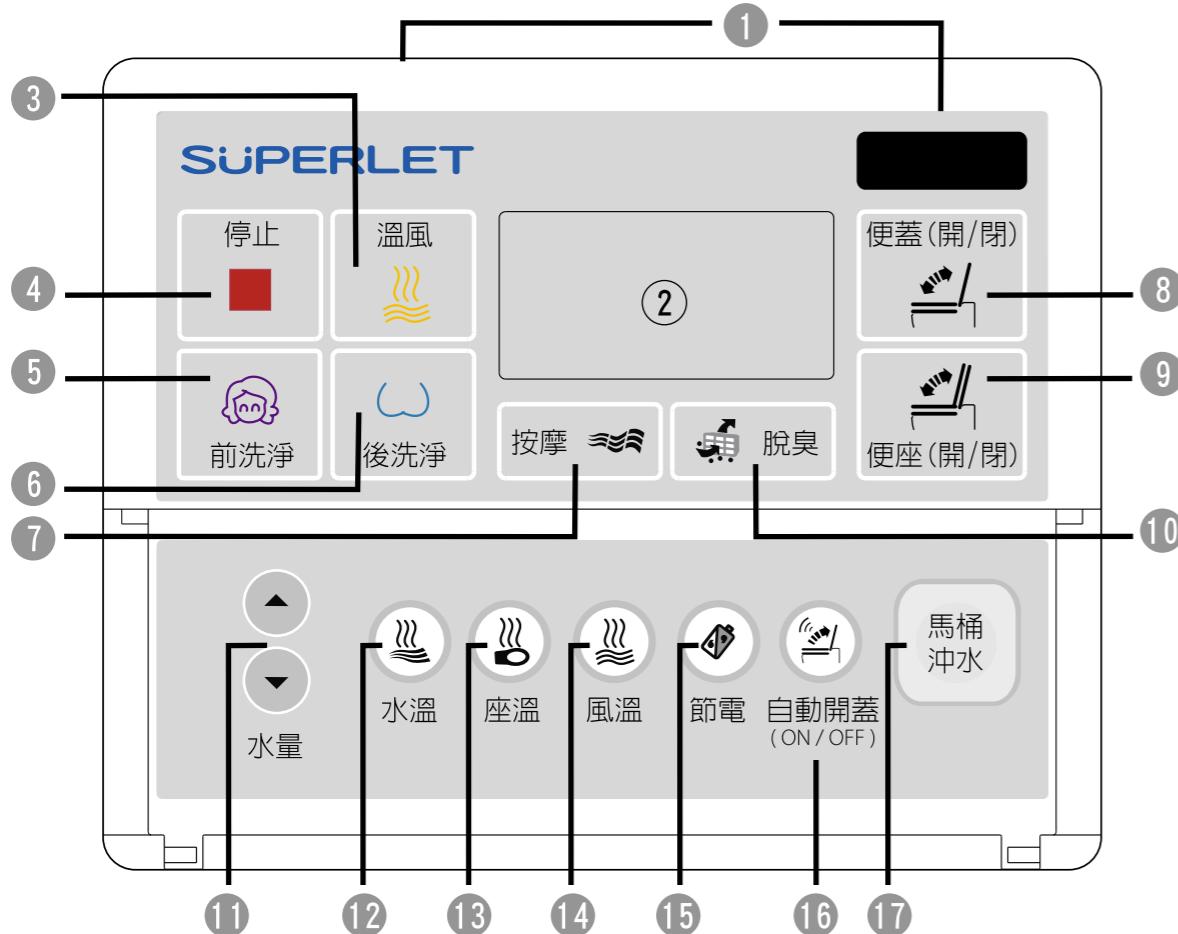


側操作面板



遙控器功能簡介

遙控器簡介



● 按鍵名稱

- | | | | |
|-------------|--------------|------------------|--------------------------|
| 1. 遙控器雙發射部 | 雙孔紅外線發射部位。 | 11.水量調節鍵 | 調整水量大小功能，按強、弱鍵可選擇五段水量大小。 |
| 2. 功能顯示窗 | 各功能使用顯示窗。 | 12.水溫溫度調節鍵 | 調整水溫溫度功能，可選擇四段水溫溫度調節。 |
| 3. 溫風鍵 | 啟動溫風功能。 | 13.座溫溫度調節鍵 | 調整座溫溫度功能，可選擇四段座溫溫度調節。 |
| 4. 停止鍵 | 功能停止。 | 14.風溫溫度調節鍵 | 調整風溫溫度功能，可選擇三段風溫溫度調節。 |
| 5. 前洗淨鍵 | 啟動前洗淨功能。 | 15.節電鍵 | 啟動節電功能，選擇6、9小時及智慧型節電裝置。 |
| 6. 後洗淨鍵 | 啟動後洗淨功能。 | 16.自動開蓋(ON/OFF)鍵 | 啟動/關閉感應掀蓋功能。 |
| 7. 按摩鍵 | 啟動洗淨按摩功能。 | 17.馬桶沖水鍵 | 啟動馬桶沖水功能。 |
| 8. 便蓋(開/閉)鍵 | 遙控手動開啟/關閉便蓋。 | | |
| 9. 便座(開/閉)鍵 | 遙控手動開啟/關閉便座。 | | |
| 10. 脫臭鍵 | 啟動脫臭功能。 | | |

附屬零件簡介

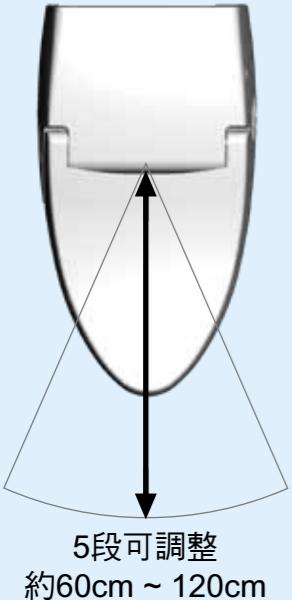
■ 請確認以下附屬品

| 項目 | 名 稱 | 簡 圖 | 數量 |
|----|-----------------------|-----|----|
| 1 | 遙控器 | | 1 |
| 2 | 遙控器固定座+針型壁虎(2)+螺絲(2) | | 1 |
| 3 | 使用說明書 | | 1 |
| 4 | 乾電池 (三號AA) | | 2 |
| 5 | 分岔水栓組 (已安裝於便器中) | | 1 |
| 6 | 連接水管50公分 (已安裝於便器中) | | 2 |

馬桶及本體操作

1. 押自動開蓋ON/OFF鍵，ON狀態時自動開蓋指示燈亮，人體檢知功能啟動（註1），便蓋自動掀開，馬桶自動沖水功能啟動，自動斷電功能啟動。
 2. 再次押自動開蓋ON/OFF鍵，OFF狀態自動開蓋指示燈熄滅，人體檢知功能關閉，馬桶自動沖水功能關閉，自動斷電功能關閉。
 3. 押遙控器便蓋開/閉鍵，便蓋打開，LED照明燈亮。
 4. 再次押便蓋開/閉鍵，便蓋關閉，LED照明燈滅。
- （註1）人進入人體檢知範圍時，自動開蓋燈閃爍，便蓋自動掀開。離開時，自動開蓋燈恆亮，便座、便蓋自動關閉。
5. 押遙控器便座開/閉鍵，便座打開。
 6. 再次押便座開/閉鍵，便座關閉。
 7. 押遙控器馬桶沖水鍵，馬桶沖水一次。
 8. 當自動開蓋指示燈亮時，人離開人體檢知範圍時，馬桶會自動沖水。
 9. 自動斷電功能：若人體檢知24小時無感應人體接近時，自動斷電指示燈亮，全機斷電。待人體檢知感應人體接近時，指示燈滅，全機恢復原設定值。

人體檢知範圍



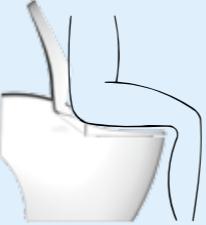
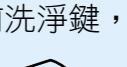
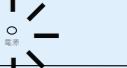
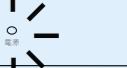
便蓋開啟時：當人離開人體檢知範圍後，90秒後便蓋自動關閉。



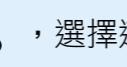
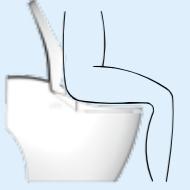
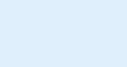
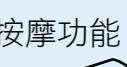
便蓋便座均開啟時：當人離開人體檢知範圍後，10秒後便座自動關閉，再過80秒後便蓋自動關閉。



本體操作說明

1. 坐上馬桶座。
2. 入座後，脫臭裝置啟動3分鐘後停止。
 - 臀部沖洗，由本體右側按  後洗淨鍵，再按一次即洗淨停止。
 - 婦女局部洗淨，由本體右側按  前洗淨鍵，再按一次即洗淨停止。
 - 擦去臀部水滴。
3. 1. 押電源鍵 ，馬桶座的電源成OFF狀態，電源指示燈熄滅。
2. 再次押電源鍵 ，即可恢復正常使用狀態。

遙控器操作(一)

1. 馬桶座溫度調節，押座溫鍵 ，選擇適當溫度。
2. 請經常保持溫度設定狀態，以確保如廁乘坐舒適。
2. 沖洗水溫調節，押沖洗溫度鍵 ，選擇適當溫度。
2. 請經常保持溫度設定狀態，以確保如廁沖洗水溫供給。
3. 沖洗水因由室溫加熱至高溫需花些許時間，請給予適當的加熱時間，可達到您想要的水溫。
3. 1. 臀部沖洗，押後洗淨鍵 。
2. 婦女局部洗淨，押前洗淨鍵 。
3. 洗淨中，押水量調節鍵 ，選擇適當水流強度。
4. 洗淨中，押按摩鍵 ，即執行按摩功能，再押一次，則可停止按摩功能，恢復正常水量大小。
5. 洗淨停止，押停止鍵 。
6. 擦去臀部水滴。
7. 著座時，脫臭裝置自動運轉最多3分鐘；離開即停止。洗淨離座後，脫臭裝置再自動運轉1分鐘後停止。

遙控器操作(二)

1 1. 使用溫風烘乾時，押溫風鍵  一次，即可吹出溫風，再押溫風調節鍵即可調整適當的溫度。

2. 溫風烘乾時間5分鐘後，會自動停止，如希望繼續使用時，可再押溫風鍵  一次。

3. 如不再使用溫風時，可押停止鍵 ，則溫風即停止，但出風口會繼續吹出涼風，5秒後，自動完全停止。

2 1. 押脫臭鍵 ，強制脫臭3分鐘。

2. 脫臭功能運轉時，本體上脫臭指示燈會亮起，停止時，即熄滅。



3 1. 押節電鍵 ，本體上節電指示燈會亮起，此時節電功能執行中，6/9小時到即熄滅。



2. 再次押節電鍵 ，指示燈閃爍進入智慧型節電狀態。**(註2)**

3. 感應時或再次押節電鍵  解除節電功能，即可回復正常使用狀態。

4. 當遙控器水溫及座溫無溫度顯示時，無法設定節電功能。

(註2) 本體上節電指示燈亮起且閃爍執行節電功能。人進入人體檢知範圍時，節電功能暫停，全機恢復動作；離開後，再次進入智慧型節電。除斷電、停電或押節電鍵方可解除智慧型節電功能。

4 遙控器時間設定

1. 持續押停止鍵  5秒以上，此時液晶時間顯示閃爍。

2. 再押水量調整鍵 ， 可調整小時  可調整分鐘。

3. 設定完成後，押其他任意鍵(除停止、水量調整及水溫鍵)或不操作任何鍵5秒以上，即自行解除設定狀態，完成設定。

5 1. 遙控器液晶顯示出現電池 “” 弱電壓訊號閃爍時，為電池已達使用壽命，請即刻更換電池，並再次依使用方法，設定時間、洗淨流量、暖座溫度及溫水溫度。

2. 遙控器發射孔，請勿阻擋，以免發生接收失效。

6 檢知距離設定

1. 持續押自動開蓋鍵五秒以上，此時進入距離調整。(dS：人體檢知/SS：著座檢知)

2. 押水量調整鍵 ，可調整距離。

3. 設定完成後，押停止鍵  聽到“嗶”聲後，即可完成設定。

4. 檢知物色澤與布料材質會影響感應距離。

使用注意事項

⚠ 注意

1 沖洗水溫及便座溫度，因加熱至設定溫度需耗些時間。因此，請將溫度設定維持您喜好的設定，以免造成使用時無法提供最佳服務。

2 沒有坐在馬桶上或遮住遙控器接收孔時，按下洗淨鍵，不會執行動作。

3 關機狀態時，微電腦電路仍有少許消耗電力，故長期不使用本機時，請將電源插頭拔掉。

4 在洗淨中，部份水從本體下方排入馬桶，這是構造上需要，不是故障。

5 連續使用5分鐘以上，本機會自動切斷洗淨，若需再次洗淨，請再次選擇洗淨鍵。

6 洗淨離座後，本產品會自動清洗噴嘴頭約5秒，清潔後的水會流入馬桶內。

7 洗淨離座後，自動脫臭功能將於1分鐘後停止，欲強制執行脫臭功能，請押脫臭鍵， 執行脫臭功能3分鐘。

8 著座時，押溫風鍵 ，可執行溫風功能5分鐘後自動停止。

9 如不再使用溫風時，可押停止鍵 ，則溫風即停止，但出風口會繼續吹出涼風，5秒後，自動完全停止。

10 洩水閥蓋與濾網組可使用硬幣拆卸；切勿使用不當工具拆卸，以免造成洩水閥蓋與濾網組結構的破壞。

11 便蓋可依拆卸步驟完全取下，但便座因有電線與本體連結，故無法自行分離取下，不可強制拉扯，否則將會破壞電線而造成故障。

12 停電時，注意馬桶沖水按鈕是否歸定位，若必要時按押一下使其歸位。

13 非洗淨中，押水量調整鍵(出現前/後洗淨圖案時)；遙控器的洗淨水量大小、水溫、座溫、風溫設定值恢復成出廠值。

14 拔下電源或停電後，覆電時本機會記憶斷電前設定值(僅節電功能需重新設定)。

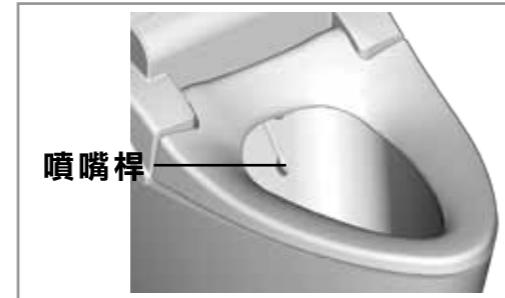
15 人體檢知會因布料色澤與材質影響感應距離；若感應不良時，請改用遙控器操作。

16 自動掀蓋、自動沖水與自動脫臭功能，會因感應面板髒汙或放置物品於便蓋上而產生誤動作。

- 1 馬桶座外觀之清潔，請以沾濕柔軟布配合中性清潔劑擦拭，切勿使用棕刷或菜瓜布硬質清潔用具或含有酸鹼值之清潔劑。

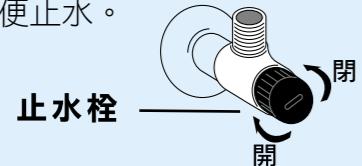


- 2 為維護噴嘴之伸縮正常，請定期刷洗噴嘴及噴桿。(噴嘴可輕輕用手拉出刷洗)

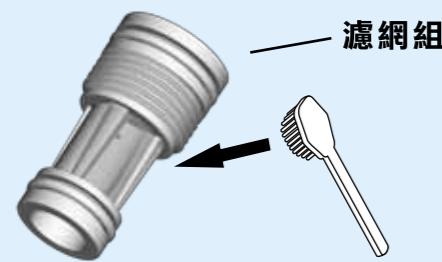


- 3 本體濾網清潔，請定期依圖示順序取出濾網清潔之。

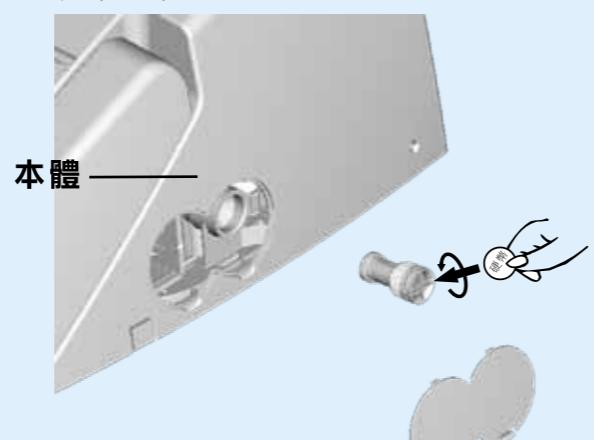
1. 自來水管的止水栓請先關閉，以便止水。



3. 用刷子輕輕刷洗濾網；清潔後，再依上述步驟反序回裝。



2. 請從本體左側用10元硬幣取出濾網組清潔。

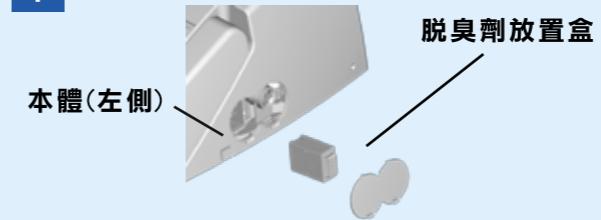


注意

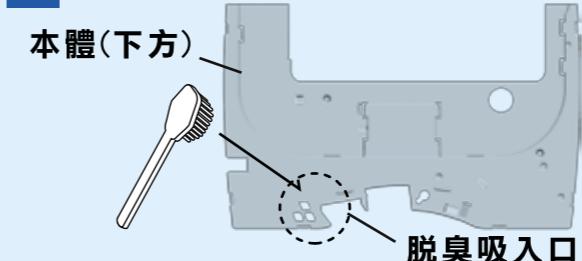
● 本體濾網清潔後反序回裝，請確實將濾網組鎖入製品內並且鎖緊。

1. 脫臭劑之清潔

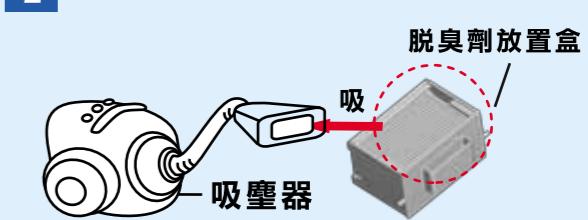
- 1 取出脫臭劑放置盒。



- 3 脱臭吸入口清潔。



- 2 以吸塵器將吸附於脫臭劑上灰塵清除。



注意

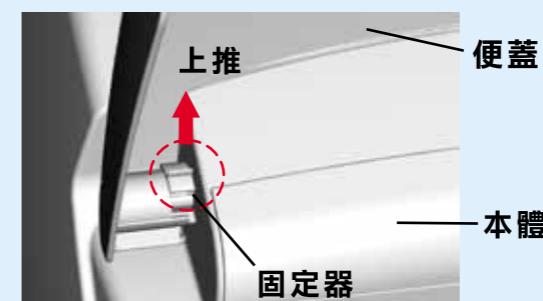
- (1) 勿用水清洗，會降低脫臭效果。
- (2) 每月一回定期清潔保養，以保持脫臭效果。
- (3) 若脫臭劑使用過久或脫臭效果降低時，須加以清潔保養。
- (4) 脫臭劑受潮時，請取出至陽光下曬乾。



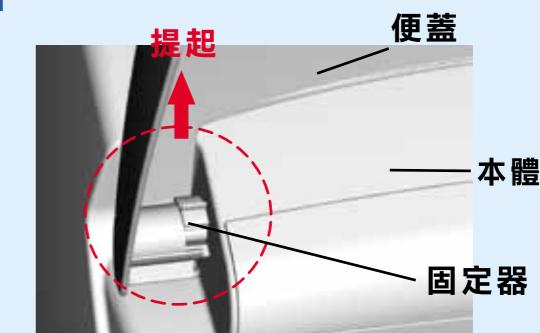
灑水禁止

2. 便蓋拆卸及清潔保養

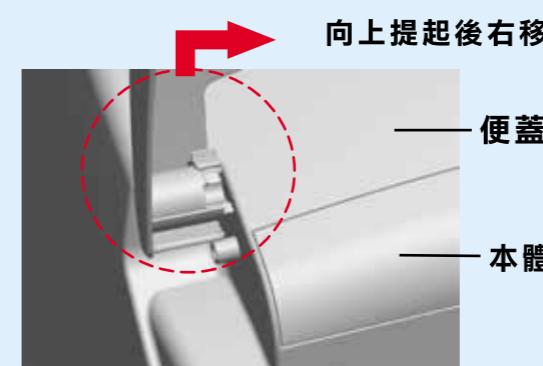
- 1 便蓋掀起後，將固定器向上推。



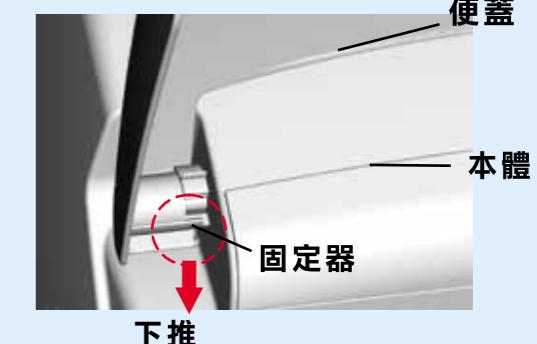
- 2 便蓋左側向上提起。



- 3 向右移動，可將便蓋取下清潔。



- 4 清潔完畢後，請依上述反序裝回。



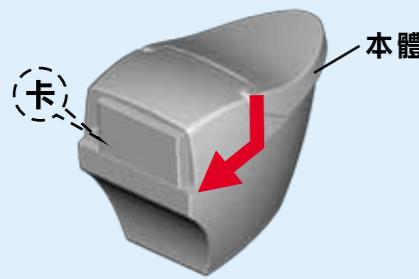
1. 本體拆卸及清潔保養

1. 先將電源線拔離插座。
2. 請關閉三角凡而水栓。

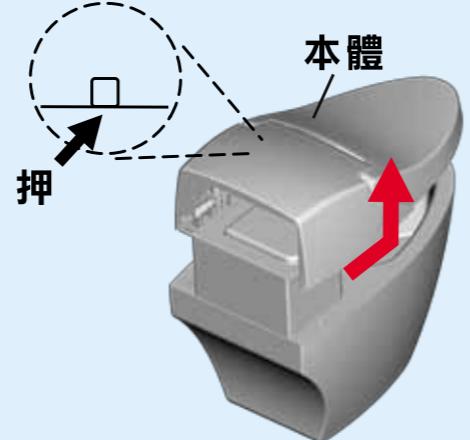


拔掉電源插頭

- 3 依箭頭方向將本體推入安裝板，聽到『卡』聲時，即可安裝定位，並插回電源。



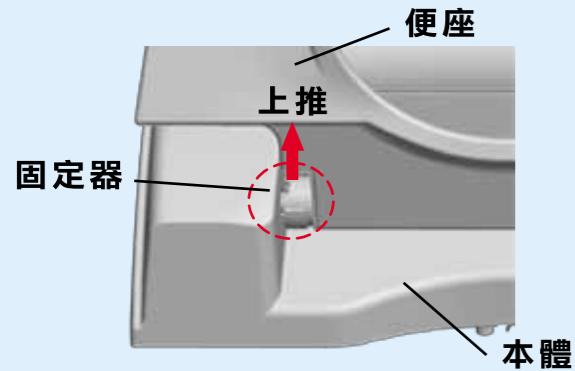
- 2 本體拆卸時，請按拆卸鈕，並同時將本體向前拉出約3公分，再向上提起即可將本體卸下。(卸下本體時請注意電源線及水路連接管拆除)



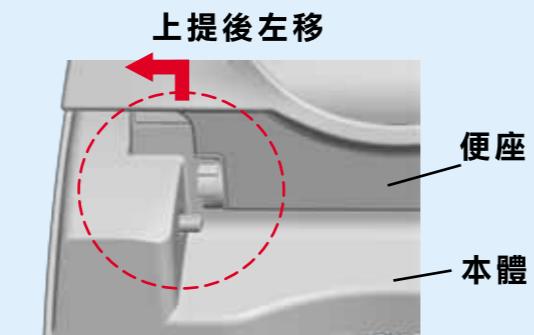
- 4 測試沖水按鈕是否可正常按押沖水，若不行，則表示未安裝定位，需再重覆 1~3 的步驟

2. 便座拆卸及清潔保養

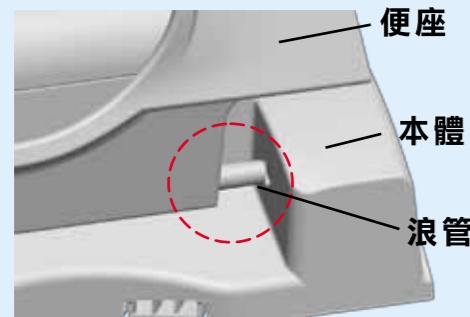
- 1 便座掀起後，將固定器向上推移。



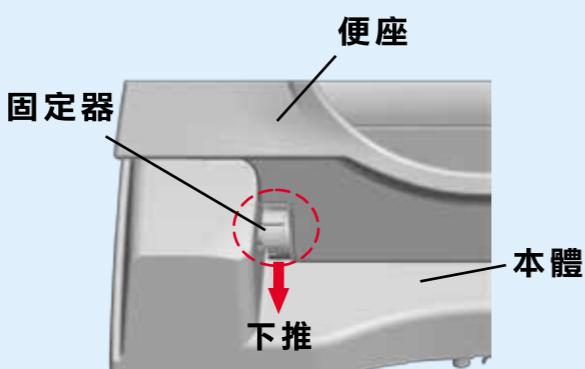
- 2 將便座左側提起向左移動。



- 3 此時便座即可稍微離開本體，進行清潔擦拭。
(注意不可強制將浪管拉出)



- 4 清潔完畢後，請依上述相反順序裝回。



簡易故障排除

⚠ 注意

| 故障現象 | 診斷順序 | 排除方法 |
|------------------------|--|---|
| 1.出水量低或供水中斷 | 本體左側濾網異物、雜質阻塞。 | 清潔本體左側濾網。 |
| 2.噴嘴無法伸出 | 1.噴嘴伸縮桿壁異物附著。 2.濾網組異物阻塞。 | 1.清洗噴嘴桿。 2.清洗濾網組。 |
| 3.噴嘴無法伸縮到定位 | 噴嘴伸縮桿壁異物附著。 | 清洗噴嘴桿。 |
| 4.押洗淨鍵無法執行 | 未確實入座於洗淨適當位置。 | 請使用者入座時，勿遮蓋遙控器接收孔。 |
| 5.洗淨途中自動切斷 | 1. 5分鐘洗淨以上。 2. 電源燈滅。 | 1.再次設定洗淨。 2.漏電檢知器斷電，拔開插頭，再次插電源插頭。 |
| 6.暖座溫度太低 | 加溫時間太短。 | 請經常維持暖座設定狀態。 |
| 7.溫水溫度太低 | 1.加溫時間太短。 2.連續沖洗時間太長。 | 1.請經常維持溫水設定狀態。 2.請在1分鐘內洗淨完成。 |
| 8.遙控器操作失效 | 1.遙控發射器受阻擋。 2.電池電力不足。 (遙控器電池弱電力警示顯示) 3.遙控器設置位置或取出操作位置不適當。 | 1.遙控器不可被手或其他異物阻擋發射器。 2.更換遙控器電池。 3.更換或移動遙控器設置操作位置。 |
| 9.溫風功能異常 | 1.溫風溫度過低或太高。 2.溫風運作時，突然中途停止。 3.無法動作。 | 1.請調整溫風鍵。 2.5分鐘溫風停止，請再押溫風鍵。 3.請使用者入座時，勿遮蓋遙控器接收孔。 |
| 10.脫臭功能未達其效力 | 1.脫臭劑灰塵附著。 2.脫臭吸入口異物附著。 | 1.清潔脫臭劑。 2.清潔脫臭吸入口。 |
| 11.自動掀蓋、自動沖水與自動脫臭功能異常 | 1.便蓋上方放置物品。 2.感應面板髒汙。 | 1.勿放置物品於便蓋上方。 2.清潔感應面板。 |
| 12.其他(含上述現象無法依指示診斷排除時) | 請電洽經銷商或服務人員。 | 專業人員及原廠零組件維修服務。 |

產品規格

| | | |
|---------|----------------------|---|
| 品名 | AFC230 / AFC240 | AFC230H / AFC240H |
| 使用電源 | AC 110~120V, 50/60HZ | AC 220~240V, 50/60HZ |
| 平均一天耗電量 | 1500 W | |
| 電源線長度 | 1.5m | |
| 免治功能 | 洗淨水量 | 臀部洗淨 1.1ℓ/min (水壓1.3kg /cm ²) 柔和洗淨 1.1ℓ/min (水壓1.3kg /cm ²) |
| | 洗淨裝置 | 溫水溫度 4段調整、常溫、低溫約35°C，中溫約37.5°C，高溫約40°C 加熱器功率 360 ~ 440W 安全裝置 溫度保險絲、保安器、防空燒浮球開關 |
| | 烘乾裝置 | 烘乾溫度 調節範圍約30°C~70°C 烘乾風量 0.3m ³ /min 電熱能力 340 ~ 400W 370 ~ 435W 安全裝置 溫度保險絲 |
| | 保溫便座 | 表面溫度 4段調整、常溫、低溫約35°C，中溫約37.5°C，高溫約40°C 加熱器功率 52 ~ 58W 安全裝置 溫度保險絲、保安器 |
| | 脫臭裝置 | 風量 0.1m ³ /min |
| 遙控器 | 電源 | 直流3V、3號AA乾電池2個 |
| 省電方式 | | 定時節電、智慧節電、自動斷電 |
| 給水壓力 | | 0.7kg /cm ² ~ 5kg /cm ² |
| 馬桶沖水量 | | 6 ℓ |

